

*e-boutique for eclectic collectables & antiques*

**DelAgan**

An Devriese  
 info@delagan.com  
 www.delagan.com

**Info Français & Nederlands & English**



## Table Anglaise Victorienne en Bambou et Rotin avec Découpage

**Période:** ca. 1870-1930

Cette charmante table a deux niveaux, dont le dessus est recouvert de tapis en rotin et le plateau d'entretoise est orné d'un découpage. Le cadre et les pieds de la table sont en bambou véritable. Le niveau de découpage présente ce qui est fait pour ressembler à un tapis qui a été peint dans les tons marron et vert; il ressemble à un motif William Morris Arts & Crafts ce qui correspond à la période de production. Le haut en rotin témoigne également de la production de l'époque victorienne où c'était une alternative plus économique aux panneaux de laque. Comme c'est le cas pour cette table, il était également la norme d'utiliser du bois très basique (comme les caisses recyclées) pour la construction sous-jacente.

Entre 1870 et 1930, ce genre de meubles en bambou fait fureur en Grande-Bretagne, où plus de 250 fabricants de meubles en bambou sont actifs; aucun d'entre eux n'a étiqueté ou signé leurs articles.

**État:** Bon état général. Structurellement sain, bien qu'il ait une légère oscillation et est un peu décentré. Signes d'utilisation et d'usure correspondant à l'âge. Une partie du tapis rotin est un peu usée (voir photo).

**Dimensions:** 78.5 cm de haut, 47.5 cm de long (haut), 40.5 cm de large (haut), 58 x 49 cm d'espace au sol, 3.5 kg

**Infos pratiques:** si vous êtes intéressé veuillez écrire un email à [info@delagan.com](mailto:info@delagan.com). Si vous achetez en direct (hors plateforme comme Etsy ou Selency) vous bénéficiez d'une réduction de 15% sur le prix affiché sur mon site web. Vous pouvez venir l'enlever à Genval après rendez-vous. Paiement est où via transfert bancaire ou cash.

## Engelse Victoriaanse Periode Bamboe & Rotan Tafel Met Découpage

**Periode:** ca. 1870-1930

Deze charmante middelgrote tafel heeft twee niveaus, waarvan het tafelblad bedekt is met een rotan-mat en de onder plateau versierd is met découpage. Het frame en de poten zijn gemaakt van echte bamboe. Het niveau met découpage is gemaakt om eruit te zien als een tapijt dat is geschilderd in bruine en groene tinten; het heeft iets weg van een William Morris Arts & Crafts motief wat past bij de productieperiode. De rotan matting getuigt ook van het Victoriaanse productie tijdperk, toen het als een goedkoper alternatief diende voor gelakte Japanse panelen; zoals het geval is voor deze tafel was het ook de norm om zeer basaal hout (zoals gerecycleerde kratten) te gebruiken voor de onderliggende constructie.

In de jaren tussen 1870 en 1930 was dit soort bamboemeubels enorm in de mode in Groot-Brittannië, waar meer dan 250 bamboemeubelfabrikanten actief waren; geen van hen zette labels of identificatie markeringen op hun waren.

**Conditie:** Goede algemene conditie. Structureel in orde hoewel het een lichte wiebel heeft en niet honderd procent recht is. Tekenen van gebruik en slijtage die consistent zijn met de leeftijd. Een deel van de rotan mat is een beetje versleten (zie foto).

**Afmetingen:** 78.5 cm hoog, 47.5 cm lang (boven), 40.5 cm breed (boven), 58 x 49 cm vloeroppervlak, 3.5 kg

**Praktische info:** Gelieve een e-mail te sturen naar [info@delagan.com](mailto:info@delagan.com) als je interesse hebt. Als je in direct via mij koopt (dus niet via een platform als Etsy of Selency) krijg je 15% korting op de prijs die op mijn website wordt weergegeven. Ik kan de meeste van mijn items versturen (+ verzendkosten) of je kunt het na afspraak ophalen in Genval. Betaling is via bankoverschrijving of contant.

## Two-Tier English Victorian Period Bamboo & Rattan Table with Découpage

**Date:** ca. 1870-1930

This charming medium sized table has two tiers, of which the top is covered by rattan matting and the bottom is adorned with découpage. The frame and legs of the table is made of real bamboo. The découpage tier features what is made to look like a carpet that has been painted in brown and green tones; it resembles something of a William Morris Arts & Crafts motif which is fitting with the period of production. The rattan matting also testifies to the Victorian era of production when it was a common and cheaper alternative to lacquer panels; as is the case for this table, it was also the norm to use very basic wood (such as recycled crates) for the underlying construction.

During the years between 1870 and 1930 this kind of bamboo furniture was all the rage in Britain where over 250 bamboo furniture manufacturers were active; none of them labelled or signed their wares.

### **Condition:**

Good overall condition. Structurally sound although it has a slight wobble and is a bit off-center. Signs of usage and wear consistent with age. Some of the matting is a bit worn (see photo).

### **Dimensions:**

78.5 cm high, 47.5 cm long (top), 40.5 cm wide (top), 58 x 49 cm floor space, 3.5 kg  
30.9" high, 18.7" long (top), 15.9" wide (top), 22.8 x 19.3" floor space, 7.7 pounds

**Practical info:** if you are interested please email [info@delagan.com](mailto:info@delagan.com). If you buy via me in direct (not on a platform like Etsy or Selency) you get a 15% discount on the price indicated on my website. I can ship most of my items (+ shipping price) or you can pick it up in Genval, Belgium, after appointment. Payment is via bank transfer or cash.